

CERTIFICATE

Welding of railway vehicles and components according to EN 15085-2:2020

This is to certify that **Zakłady Remontowe Energetyki Katowice S.A.**
 Martyniaków 7
 43-603 Jaworzno
 Poland

is qualified to perform welding work within the range of certification of:

Classification level CL 1 and type of activity
P – production, M – maintenance, S - purchase and supply
according to EN 15085-2:2020

Field of application: Manufacturing of new assemblies and components for railway vehicles.

Range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
111	1.1	$t \geq 5,0 \text{ mm}$	FW
		$t = 3,0 \div 12,0 \text{ mm}$ $t = 35,0 \div 140,0 \text{ mm}$	BW
	1.2	$t \geq 4,0 \text{ mm}$	FW
		$t = 3,0 \div 150,0 \text{ mm}$ $D \geq 44,5 \text{ mm}$	BW

(continuation: see reverse)

Responsible welding coordinator: Krzysztof Kusy, IWE born: 08.02.1973
Deputy with equal rights: Konrad Kurek, IWE born: 24.10.1982
Deputy: Bartłomiej Wąsala, IWE born: 07.04.1985
Comments: see reverse
Certificate no.: TUVRh/15085/CL1/PL020/20/01
Valid: from 30.06.2021 to 29.06.2023
Issued on: 16.07.2021
Auditor: Paweł Szczepanik
 General regulations (see reverse)



Ewa Krajewska

Ewa Krajewska
 Certification Body



AC 141



Continuation of range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
111	1.2 / 8.2	t = 3,0 ÷ 24,0 mm	BW
	3.1 / 8.2	t = 3,0 ÷ 10,0 mm	FW
	7.1	t ≥ 5,0 mm	FW
		t = 3,0 ÷ 24,0 mm	BW
	8.1	t = 3,0 ÷ 10,0 mm	BW
	8.2	t ≥ 5,0 mm	FW
t = 3,0 ÷ 24,0 mm		BW	
114	1.2	t = 3,0 ÷ 20,0 mm	BW
135	1.2	t ≥ 4,0 mm	FW
		t = 3,0 ÷ 200,0 mm	BW
	2.2	t ≥ 3,0 mm	FW
t = 1,0 ÷ 30,0 mm		BW	
135p	2.2	t = 1,4 ÷ 4,0 mm	FW
135	1.2 / 3.1	t = 1,4 ÷ 4,0 mm	FW
		t = 3,0 ÷ 59,0 mm	FW
	2.2 / 8.1	t = 1,0 ÷ 56,0 mm	FW
		t = 1,4 ÷ 20,0 mm	BW
	3.1	t ≥ 5,0 mm	FW
		t = 3,0 ÷ 240,0 mm	BW
	3.2	t ≥ 5,0 mm	FW
		t = 3,0 ÷ 100,0 mm	BW
8.1	t = 3,0 ÷ 56,0 mm	FW	
	t = 1,4 ÷ 24,0 mm	BW	
136	1.2	t ≥ 5,0 mm	FW
		t = 3,0 ÷ 24,0 mm	BW
138	1.2	t ≥ 5,0 mm	FW
		t = 3,0 ÷ 120,0 mm	BW
141	1.1	t ≥ 5,0 mm	FW
		t = 1,6 ÷ 14,2 mm D ≥ 8,0 mm	BW
	1.2	t = 1,5 ÷ 6,0 mm D ≥ 27,0 mm	BW, FW
	1.2	t = 3,0 ÷ 22,0 mm D ≥ 10,65 mm	BW, FW
	1.2	t = 3,0 ÷ 12,6 mm D ≥ 25,0 mm	BW
	2.2	t = 3,0 ÷ 40,0 mm	FW
	3.1 / 2.2	t = 3,0 ÷ 40,0 mm	FW
	1.1 / 8.1	t = 1,4 ÷ 12,0 mm D = 6,0 ÷ 42,6 mm D ≥ 57,2 mm	BW
	2.2 / 8.1	t = 3,0 ÷ 30,0 mm	FW
8.1		t = 0,7 ÷ 12,0 mm	FW
141 / 111	1.2	t = 0,8 ÷ 22,0 mm D = 8,6 ÷ 152,2 mm	BW
		t = 8,0 ÷ 32,0 mm D ≥ 109,55 mm	BW
141 / 121	1.2	t = 12,5 ÷ 72,0 mm	BW
141 / 135p	2.2	t = 3,0 ÷ 40,0 mm	FW
	3.1 / 2.2	t = 3,0 ÷ 24,0 mm	BW, FW
141 / 136	1.2	t = 6,3 ÷ 25,0 mm	BW
141 / 138	1.2	t = 6,25 ÷ 25,0 mm D ≥ 69,85 mm	BW
783	1.2	D = 8,0; 10,0 mm	---
	2.2	D = 6,0; ≥1,5 mm	---

Certificate no.: TUVRh/15085/CL1/PL020/20/01

Comments:

Certification conditions EN 15085-2 are available on:
www.tuv.pl/zalaczniki

Classification of Economic Activities:

Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines (28.11)

Repair and maintenance of fabricated metal products (33.11)

Company's registered address:

Zakłady Remontowe Energetyki Katowice S.A.
Generała Zygmunta Waltera Jankego 13
40-615 Katowice

Additional welding coordinators:

Jacek Czardybon, born: 05.08.1971, IWE;

Michał Kała, born: 28.07.1991, Level B;

Krzysztof Kolka, born: 25.08.1975, Level C;

Łukasz Rybicki, born: 26.02.1977, Level C.

The responsible welding coordination personnel representatives, Mr. Krzysztof Kusy, Mr. Konrad Kurek and Mr. Bartłomiej Wąsala are authorized to test the qualification of welders according to the applicable standards within the range of certification of this certificate.

General regulations

according to EN 15085-2:2020.

Revocation of the Certificate

Manufacturer certification body issuing this certificate may revoke the certificate if:

- there are justified doubts as to the proper execution of the welding work according to the stated standards,
- there are justified doubts as to the proper welding coordination according to the stated standards,
- no recognized welding coordinator is available any longer,
- no valid qualification test certificates for the welders and welding operators according to the specified standards are available,
- welders or welding operators without tested qualifications have been entrusted with the execution of welding work under the stated standards,
- other conditions according to the stated standards are no longer satisfied,
- the manufacturer certification body was refused an opportunity to perform the annual verification,
- the welding manufacturer waives the certificate.

The welding manufacturer shall acknowledge the revocation in writing to the manufacturer certification body.

If a valid certificate is to be renewed, the renewal must be applied for with the manufacturer certification body at least two months before the end of the period of validity of the current certificate.

Distribution list:

1. Applicant (original)
2. Files

TÜV Rheinland Polska Sp. z o.o.

ul. Wolności 347, 41-800 Zabrze, Poland

Certification Body

e-mail: post@pl.tuv.com